

# La Plume



## À lire dans ce numéro :

-  Résumé de l'Assemblée Générale 2008
-  Sortie à Annecy
-  Transparalp
-  Récit de vol : Sous la neige de Provence
-  Règlement de la coupe de distance
-  20 ans de l'école Zorro à Nobs
-  Nouvelles et nouveaux breveté(e)s
-  Calendrier 2008



## Résumé de l'Assemblée Générale 2008

Malgré une grippe « carabinée », Pierre Arn a courageusement présidé l'Assemblée générale 2008.

Celle-ci a été marquée entre autre, par la remise des prix de l'OLC 2007 (Online Contest) à deux de nos deltistes chevronnés, **Christian Voiblet**, 1er du classement suisse avec 1749.29 points en 6 vols et **Francis Gafner** 3<sup>ème</sup>, qui a totalisé 959.36 points en 5 vols annoncés. Ces excellents résultats placent notre club au premier rang du classement national. Nos deux adeptes du décollage de Moron ont été acclamés par toute l'assemblée.



Notre club a accueilli 20 nouveaux membres de fin janvier 2007 à fin janvier 2008 : Vincent Aubry, Cyril Ballif, Simon Brancucci, David Cattin, Vincent Chenal, Kathaline Crevoiserat, Armand Daucourt, Dany Gerber, Paulo Sergio Goncalves, Adeline Kremser, Rémi Laporte, Daniel Pernet, Laetitia Varisco, Patrick Zellweger, Catherine Rais, Julien Vallat, Nicolas Zannato, Jonas Rossé, Bernard Guillet et Christian Fleury.

Jean-Luc Simmen, qui était responsable du défi jurassien, a quitté le comité et a été remercié de sa disponibilité et de l'excellent travail fourni jusque-là. Gaétan Fringeli a été désigné pour reprendre sa tâche. Boris Howald entame son ultime saison de responsable de la coupe de distance et quittera le comité à fin 2008.



Dès cette année, il n'y aura plus de dates fixes pour le défi jurassien. Afin de profiter au maximum des bonnes conditions météorologiques, les personnes inscrites seront informées un jour avant par le système sms déjà mis en place.

### Classement de la coupe de distance 2007 :

#### Catégorie parapente 2007

<b>1) Jean-Luc Simmen</b>	6 vols	136 km	136 pts				
		84 km	100.5 pts				
		74 km	<u>89.5 pts</u>				
			<u>326 pts</u>				
<b>2) Boris Howald</b>	2 vols	107 km	128 pts				
		86 km	<u>86 pts</u>				
			<u>214 pts</u>				
<b>3) Pierre Arn</b>	3 vols	67 km	67.3 pts				
		71 km	85.4 pts				
		50 km	<u>50 pts</u>				
			<u>202.7 pts</u>				
<b>4) Alex Constantin</b>	2 vols	81 km	97.3 pts				
		71 km	<u>86 pts</u>				
			<u>183.3 pts</u>				
<b>5) Xavier Frossard</b>	2 vols	98 km	118.8 pts				
		33 km	<u>33.2 pts</u>				
			<u>152 pts</u>				
<b>6) Vincent Dreier</b>	2 vols	44 km	44.8 pts				
		44 km	<u>44.3 pts</u>				
			<u>89.1 pts</u>				
<b>7) Laure Frossard</b>	1 vol	33 km	<u>33.2 pts</u>				
			<u>33.2 pts</u>				
<b>8) Ernest Borruat</b>	1 vol	23 km	<u>27.7 pts</u>				
			<u>27.7 pts</u>				

#### Catégorie delta 2007

<b>1) Christian Voiblet</b>	4 vols	275 km	330.6 pts				
		257 km	309 pts				
		135 km	<u>135.7 pts</u>				
			<u>775.3 pts</u>				
<b>2) Francis Gafner</b>	3 vols	152 km	182.4 pts				
		87 km	104.9 pts				
		78 km	<u>78.3 pts</u>				
			<u>365.6 pts</u>				

L'assemblée a également été marquée par la présentation de Martin Müller au sujet de sa passionnante conquête de la troisième place des X-Alps 2007, et par un diaporama réalisé avec talent par Marie et Laurent relatant les aventures Mont-Blanc 2007.

Pour tous ceux qui souhaitent plus de détails, le procès-verbal de l'Assemblée générale est à votre disposition auprès du secrétaire du club, Alphonse Frésard.



## Sortie à Annecy

Cette année encore, le club organise une sortie à Annecy pour le week-end de l'Ascension du 1<sup>er</sup> au 4 mai 2008. Vous pouvez réserver des bungalows pour env. € 30.- la nuit auprès de Matou (aussi appelé 18 !). Pour ceux qui prennent leur tente, caravane ou camping-car, merci d'aussi vous annoncer afin que notre caissier puisse réserver une zone suffisamment grande à proximité des bungalows.

Tous les voltigeurs et leurs familles sont les bienvenus à cette sortie.

Pour contacter Matou : [martial.geiser@bluewin.ch](mailto:martial.geiser@bluewin.ch) ou 032 423 02 66

N'hésitez pas à consulter la page internet du camping sous [www.camping-nubliere.com](http://www.camping-nubliere.com)

## Transparalp

*Par Ernest Boruat*

Chers membres VLJ,

Il y a bien longtemps que j'observe les cartes géographiques pour essayer de déterminer un cross d'envergure à réaliser en 2-3 étapes. Le récit de Martin Müller et son film m'a convaincu qu'il y a des endroits où les kilomètres doivent s'enchaîner avec des difficultés accessibles à des pilotes de tout genre, comme nous !

Ainsi, je propose de se lancer dans l'aventure suivante :

Après un choix des 3 meilleures journées consécutives durant la semaine entre le 11 et le 17 août 2008 on tentera de voler le plus loin possible sur un axe donné.

Exemple : haute pression, légère tendance N ou Sud, départ à Flims arrête des Cassons (départ de nombreux cross) direction le Valais, objectif Fiesch, satisfaction absolue et totale si Martigny est rejoint.

Comment ?

Après un décollage en groupe si possible, la direction la plus favorable est prise.



Règles :

1. Le premier à poser sur l'axe prend le train et retourne récupérer le bus au point de départ et il avertit les autres pilotes par SMS
2. Les autres ont la possibilité de continuer leur progression en parapente, mais aussi à pied s'ils le désirent. Les décollages sont permis jusqu'à 18h00.
3. Celui qui est chargé de prendre le bus remonte la vallée et récupère tous les autres jusqu'à atteindre le pilote qui est allé le plus loin.
4. De cet endroit approximativement, les pilotes s'élanceront le lendemain en prenant le soin de se rendre à un décollage adéquat.
5. Au départ, les pilotes fixeront les obstacles naturels qui doivent dans tous les cas être franchis soit en vol, soit à pied.

Pour l'application de la 4ème règle, les participants décideront si l'accès a lieu à pied, car du moment que le but est de gagner un départ commun et de mettre les compteurs à zéro entre les différents pilotes, il n'y a pas lieu dans ce cas d'appliquer une règle « genre X'Alps » (remonter à pied)

Le but principal de ce challenge est de tenter de réaliser la plus grande distance en trois jours, de débiter les vols en équipe, d'aller le plus loin possible grâce au vol groupé et de partager un aventure en groupe, car plus on est de fous, plus on rit.

Le soir, on se retrouve tous en équipe, si le temps est mauvais, on cherche un hébergement, sinon, la belle étoile ou un avant-toit feront l'affaire (sac de couchage, natte gonflable).

Qui est tenté ?

Sur un axe tel que celui qui est décrit, même sans bus cela est possible, il y a le train dans la vallée, donc une toute petite équipe peut le faire également sans soucis de bus. Par contre, si l'intérêt porte sur 10 personnes, alors là ce sera une magnifique aventure et une fête tous les soirs.

Merci de me faire part de vos remarques et également de votre intérêt. J'organiserai une séance pour regrouper tous les intéressés à fin mars. Adresse de retour: [e.borruat@bluewin.ch](mailto:e.borruat@bluewin.ch)

Salutations et bons vols



Graitricks 2008



9 H OUVERTURE DE LA MANIFESTATION, DURANT LA JOURNÉE, VOLS EN MONTGOLFIÈRE, DEMONSTRATION ACROBATIQUE PARAPENTE ET DELTA, MANCHE DE DISTANCE. LARGAGES, PARACHUTISME, VOLS BIPLACE, RESTAURATION. 21H DEBUT DE LA SOIRÉE AVEC CONCERT ET DJ'S JUSQU'À 3 H 30. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, LA SOIRÉE DU 23 EST MAINTENUE ET LA MANIFESTATION EST REPORTÉE AU 24.08.08



## Sous la neige de Provence...

*Par Léo Boegli*

Le vendredi 21.3.2008, Toni et moi accompagnés de nos Géraldines, partons pour Grignan en Drôme provençale dans l'idée de pouvoir voler au chaud. Après 9 h de route dont 3 h de bouchon, nous arrivons enfin à destination, surprise, il neige !

Le village de Grignan, où se situe notre gîte, est à environ 25 km au sud-est de Montélimar.

Au petit matin, le ciel semble être de notre côté. Après avoir fait nos provisions pour le week-end, nous décidons donc de partir à la recherche d'un site de vol dans cet environnement totalement inconnu.

Les alentours de Grignan sont à première vue très plats et selon nos sources, nous devons faire environ 1h20 de voiture pour pouvoir trouver notre bonheur. Après seulement 20 minutes de route, nous arrivons à Nyons, petite ville du sud-est de la France, où une belle montagne exposée nord-ouest avec un pâturage dans ses hauteurs attire notre attention. Nous décidons de nous arrêter là et de nous rendre à l'office du tourisme pour en savoir plus.

En sortant de la voiture :

*Toni* : « Ça serait trop bon que ça vol ici ! »

Pour la 140e fois, je tourne la tête en direction de la montagne que nous avons repérée.

*Moi* : « He Toni, ça vol non de di... !!! »

En effet, une voile blanche et bleue tournicote déjà au-dessus du décollage.

Toni et moi sommes maintenant en pleine effervescence et courrons en direction de l'office du tourisme de Nyons qui est fermée, demi-tour, sprint dans l'autre sens en direction de la voiture. Nous demandons notre chemin à un passant puis, contact, full gaz et à une moyenne de 495.3 km/h nous arrivons à l'atterro en 2 minutes à peine. La voile blanche et bleue est en approche de l'atterrissage.



Le ciel est bien dégagé, des cumulus se forment un peu partout. Après discussion avec notre nouvel ami, Kahdi, nous voyons arriver un bus remplis de Savoyards volants qui nous font une petite place parmi eux, pas plus de 20 minutes plus tard nous sommes prêts au décollage. Toni décolle, accompagné de quelques vautours, il se bat comme un bougre pour tenir en l'air car les cumus ont bien gonflés et font de l'ombre sur le site, il coule petit à petit.

Plus au nord, on peut observer des rideaux de pluies et de neiges qui filent vers le sud-est.

*Kahdi (le parapentiste local) :* «Oh bordel, si vous décoller pas maintenant (avé l'accent du sud) vous aller vous geler les plumes. »

*Moi :* «Pi toi tu décolles pas ou bien ? (avec l'accent du Jura)»

*Kahdi (le parapentiste local) :* «Oh putaingue, non, j'ai pas envie de finir comme un glaçon dans un Ricard. Un vol me suffit par ces températures (8°C au déco à 920 mètres).»

Après avoir passé, un quart d'heure à enlever les branches coincées dans mes suspentes, je peux enfin décoller. Nous sommes maintenant quatre à voler, mais aucun local n'est en l'air, trop froid pour les gens du sud disent-ils.

Ça tient tout juste, Toni a réussi à remonter au niveau du décollage et le soleil refait son apparition petit à petit. Après 20 minutes de vol, Toni prend une pompe sur la gauche du décollage qui le propulse 100 mètres au-dessus de nos têtes en un rien de temps. Je m'empresse de le suivre, la pompe monte à 3 m/s et le ciel est avec nous. Plus je grimpe, plus mon vario s'emballe pour atteindre 4.5 m/s, puis 5.5 m/s et enfin 6.5 m/s avec des pointes à 7.5 voir 8 m/s. Le ciel se referme peu à peu autour de nous, mon vario m'indique maintenant 1700 mètres, il commence à neiger, je suis proche du nuage, je fais encore 3 tours et décide de partir direction la ville de Nyons. Les nuages menacent et mon vario n'est pas décidé à se calmer (5m/s minimum). 1850 mètres, cette fois il neige vraiment et je décide donc de commencer ma destruction, au même moment, Toni passe devant moi en SAT et il ne descend quasiment pas. Deux ou trois Wings et j'engage des 360° asymétriques, pas faciles dans du +5 m/s, mais après une dizaine de tours je ressors le



cerveau à l'envers et me retrouve à hauteur du déco. C'est reparti, mon vario recommence son cirque +5 m/s, cette fois ça monte partout, mais le ciel est devenu menaçant, encore une série de 360° et me voilà à 50 mètres sol. En dessous de moi je vois Toni poser en compagnie d'un des Savoyards. 3 minutes plus tard Toni et moi partageons cette fabuleuse expérience en compagnie des ânes de l'attéro (260 mètres). La pluie a fait son apparition 10 minutes après que nous ayons fini de ranger notre plumage.

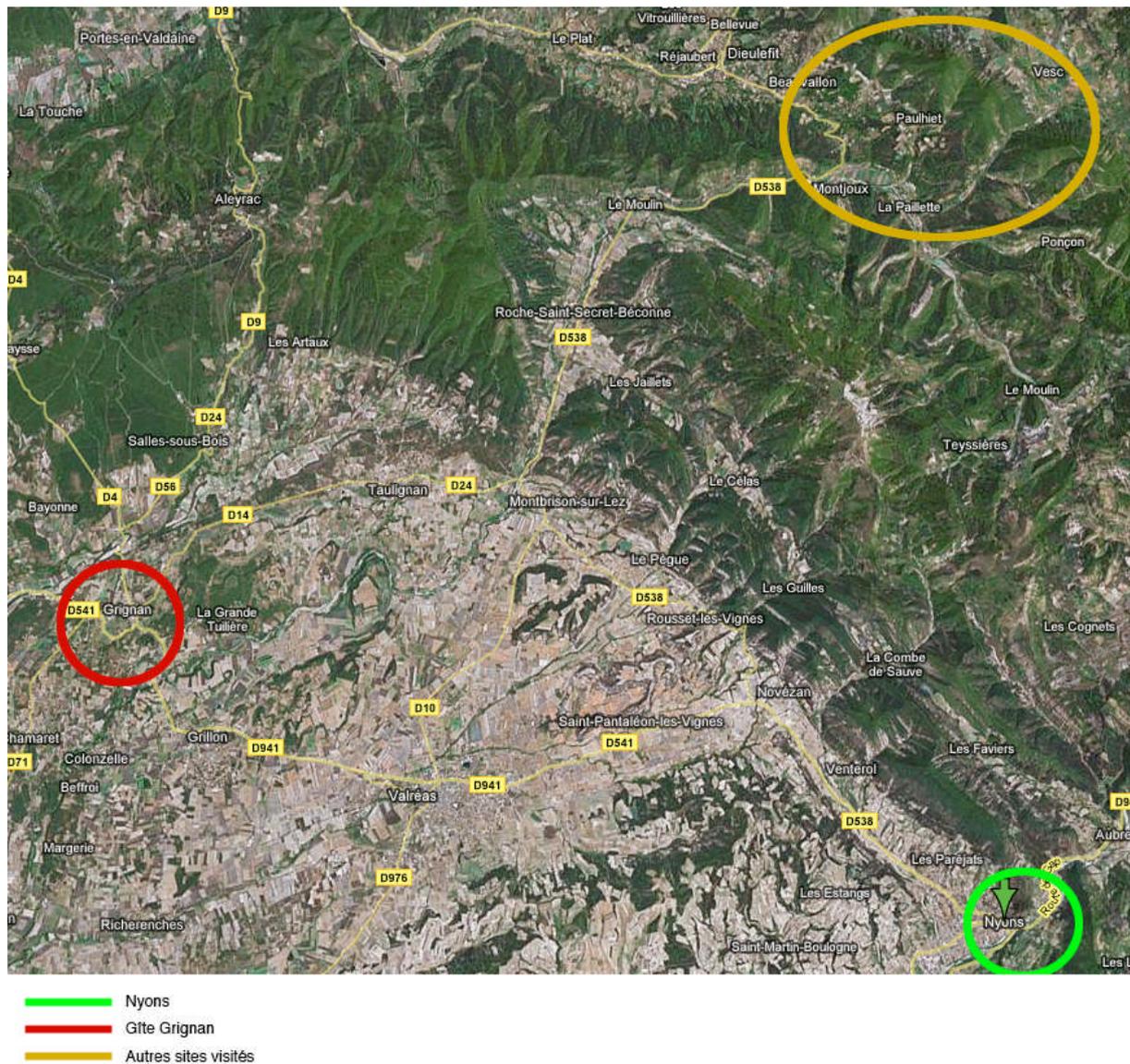


*La femme de Kahdi et un des ânes de l'attéro. Le site en haut à droite*



Les jours suivants, un puissant Mistral s'est levé et nous en avons profité pour partir à la découverte d'autres sites. Nous sommes tombés sur 3 autres sites dans les alentours de Dieulefit et Vesc, qui se trouvent également à 20 minutes de Grignan. Ça promet pour une prochaine fois...

Nous y retournerons dès que nous le pourrons !!!



## Règlement de la coupe de distance

### Le concours :

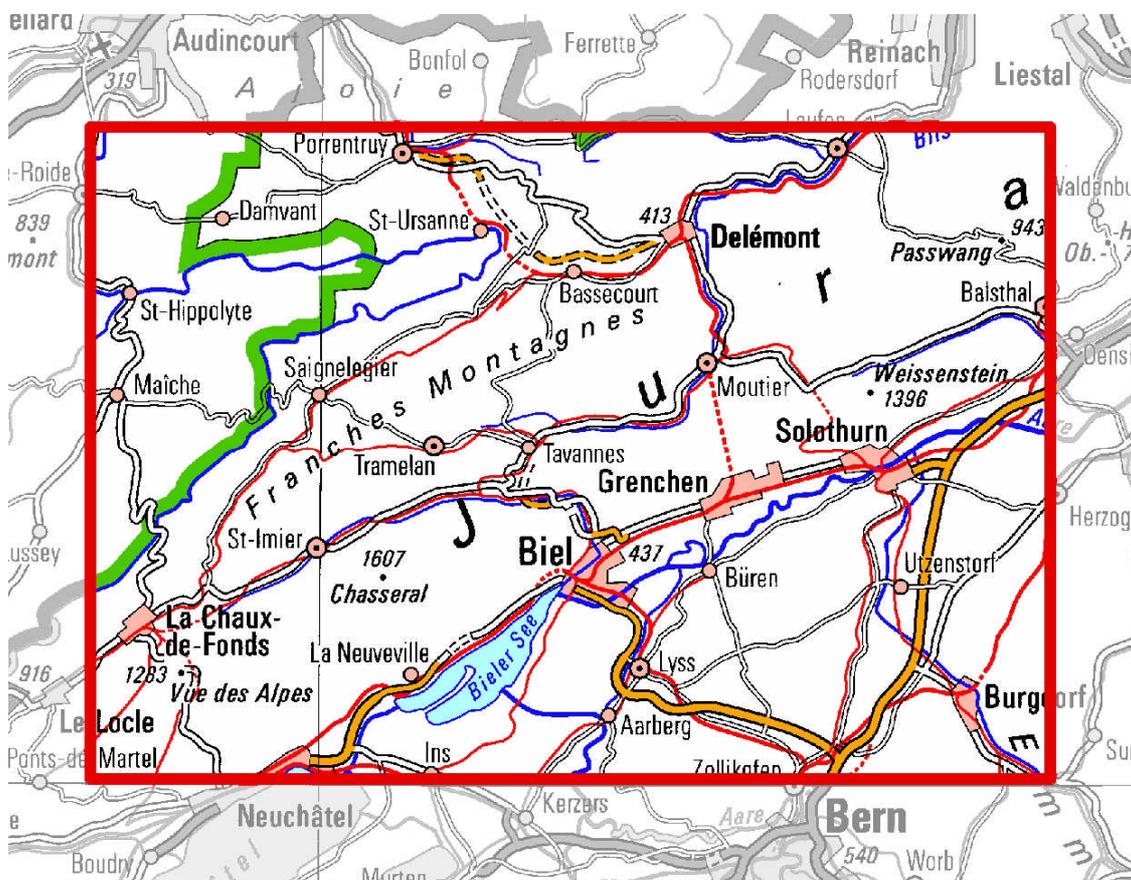
La coupe de distance du club Vol Libre Jura est un concours ouvert à tous les membres brevetés. Il est basé sur la sportivité et la confiance des participants.

### Règlement :

Le concours débute le 1er janvier pour se terminer le 31 décembre de la même année. Le classement est présenté lors de l'assemblée générale du club de l'année suivante.

L'évaluation et le contrôle des vols se fait par le responsable du concours de distance, qui fait également partie du comité du club.

Pour qu'un vol soit pris en compte dans le classement, il devra comprendre au moins 1 point du tracé, pas forcément un point de virage, dans la zone définie par la carte topographique nationale : 1 : 100'000 No 31 Bienne (voir l'image ci-dessous).



Les pilotes peuvent envoyer autant de déclarations de vols qu'ils le désirent, mais seules les trois meilleures performances seront prises en compte pour établir le classement.

Actuellement, seules les catégories, Parapente et Delta sont évaluées. Les organisateurs se réservent le droit d'introduire des facteurs de correction pour y intégrer d'autres planeurs de pente (par ex. les rigides).

Le délai d'envoi de la déclaration de vol est fixé à 14 jours après la date du vol.

Le contrôleur invalidera un vol envoyé hors délai, ainsi qu'un vol contrevenant aux lois (infraction de l'espace aérien). Il en informera rapidement le pilote concerné.

Les vols réalisés dans le cadre d'une compétition ne pourront pas être déclarés au concours de distance VLJ, à l'exception des vols effectués lors du Défi jurassien.

## **Déclaration de vol :**

La déclaration d'un vol peut se faire des manières suivantes :

Directement sur l'OLC, Onlinecontest de la FSVL ([www.xcontest.org/switzerland/](http://www.xcontest.org/switzerland/)). Informez le contrôleur de la présence du vol sur le site Internet, en lui envoyant un mail contenant le lien vers le vol.

En envoyant par mail au contrôleur la trace GPS au format IGC. L'évaluation se fera à l'aide d'un programme compatible avec l'OLC, comme Trackview ou Maxpunkte.

En envoyant par mail la feuille de déclaration de vol, disponible au téléchargement sur le site [www.clubvlj.ch](http://www.clubvlj.ch) ou sur demande par mail auprès du contrôleur.

Envoyer par mail au contrôleur un descriptif complet du vol, avec date du vol, points de départ et d'arrivée, ainsi que les points de passage le plus précisément possible.

L'adresse email du contrôleur peut être trouvée sur le site [www.clubvlj.ch](http://www.clubvlj.ch) dans la liste des membres du comité.



## **Evaluations :**

La distance minimum fixée pour l'évaluation d'un vol est de 10km.

Types de vol et facteurs :

### *Distance libre :*

SP: Début du vol ou décollage

TP1 : Point de passage 1

TP2 : Point de passage 2

TP3 : Point de passage 3

PF : Fin du vol ou atterrissage 1km = 1 point

### *Triangle :*

SP: Début du vol ou décollage

TP1 : Point de passage 1

TP2 : Point de passage 2

PF : Fin du vol ou atterrissage 1km = 1.2 point

### *Aller-retour :*

SP: Début du vol ou décollage

TP1 : Point de passage 1

PF : Fin du vol ou atterrissage 1km = 1.2 point

### *Triangle FAI (le plus petit côté fait au minimum 28% de la distance totale) :*

SP: Début du vol ou décollage

TP1 : Point de passage 1

TP2 : Point de passage 2

PF : Fin du vol ou atterrissage 1km = 1.4 point

Un vol triangle ou aller-retour est considéré comme bouclé, si la distance entre le début du vol et la fin est inférieure à 20% de la distance totale.

## **Litiges :**

Les participants reconnaissent le responsable comme seul juge. Le comité du club pourra être consulté pour le règlement lors d'un éventuel cas litigieux.



Les organisateurs se réservent le droit d'exclure un pilote reconnu de tricherie ou d'infraction grave.

### Prix :

Le challenge sera remis lors de la proclamation des résultats aux pilotes des catégories Parapente et Delta ayant totalisés le plus grand nombre de points sur leurs 3 meilleurs vols.

Le challenge sera attribué définitivement aux pilotes l'ayant gagné le plus grand nombre de fois en 5 ans. Dès que le gagnant peut être désigné, le challenge lui est remis et un cycle recommence.

Un prix sera également remis aux 3 premiers de chaque catégorie.

### Modifications :

Le présent règlement peut être modifié par le comité du club à la fin de chaque année, pour l'année suivante, sans consultation de l'assemblée générale.

Nods, le 22 janvier 2008

Le responsable Boris Howald

## 20 ans de l'école Zorro à Nods



**Programme :**

**Samedi 5 avril**

**Festival + vente de matériel**

dès 9h	Début de journée animé par le passage du Zeppelin
9h - 12h	Vol avec élèves et pilotes brevetés
12h30-16h30	Compétitions « Fun » ou « Cross Country » selon météo
17h	Résultats
dès 18h	Apéro – suivi d'un « Chili con Carne »
22h	Navette de nuit (s'équiper d'une lampe frontale et d'une lampe pendante visible à 360°)

**Dimanche 6 avril**

**Festival + vente de matériel**

9h - 12h	Vols avec élèves et pilotes brevetés
12h	Atterrissage de parachutistes
13h -15h	Sortie des voiles old-timer (seulement pour pilotes brevetés)
dès 15h	Grillades « canadienne » bring your own !

**! Musique à gogo DJ Remo !**  
**! bonne ambiance durant tout le week-end !**

Nous te prions de t'inscrire pour le « Chili con Carne » du samedi soir, avec un click sur notre site [www.zorro.ch](http://www.zorro.ch). Pour la nuitée du samedi il est possible de monter ta tente devant l'école, le « camping Zorro » est à ta disposition !

Par mauvais temps, la fête sera repoussée au week-end suivant 12 et 13 avril 2008.

**Nouvelles et nouveaux breveté(e)s**

Le club VLJ félicite les nouvelles et nouveaux breveté(e)s qui ont obtenu leur licence depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008 :

- Kathaline Crevoiserat
- Dany Gerber
- Martial Geiser
- Edel Schwery



**Calendrier des manifestations**

